

美東分團

吳葆美

Fatima-Lourdes-Santiago de Compostela Pilgrimage, March 4 to March 12, 2017

By Katherine Meng

It all started at the CSCNA East retreat in 2016. Fr. Jiang, our spiritual priest, just returned from a pilgrimage in Lourdes, France. He was full of the Holy Spirit and inspired all of us to follow his steps to go on a pilgrimage. After a year's preparation, on March 4 this year, we boarded a plane from JFK and landed in Lisbon, Portugal the next day. The whole trip was organized by The Catholic Tours and our tour guide is Teresa Torres. She not only is knowledgeable about all the churches, saints, histories, and geography of the places we visited, she is also a devout Catholic Christian. We are very fortunate to have such a special tour guide with us, she has helped all of us to understand the deeper meaning of our faith and enrich our pilgrimage experience.

Lisbon

First thing we did was celebrating the Mass at the Cathedral of Saint Anthony in Lisbon (Casa de Santo



Antonio). St. Anthony was born in Portugal and is the Patron Saint of Portugal. Pope John Paul II prayed in the Crypt where St. Anthony was born when he visited the Basilica. St. Anthony was also the patron saint of "lost and found", so a lot of people will tell stories of finding lost items after they prayed to St. Anthony!

Fatima

We arrived Fatima late afternoon after 5 ½ hours bus ride. It was a misty raining day, from the bus side of Portugal, very

the Cathedral of Saint Anthony in Lisbon

we saw the beautiful country green and agriculture.

Fatima is a town located in the North of Lisbon and catholic shrines in the world dedicated to the population of 8,000, but was visited by millions three shepherd children, Francisco, Lucia, and Mary, known as Our Lady of Fatima. Our Lady the 13th on each month from May to October. Estimated 70,000 pilgrims went to the site during the last apparition on October 13 and was referred to as the Miracle of the Sun.

is one of the most important Virgin Mary. It has a each year. On May 13, 1917, Jacinta, saw visions of Virgin appeared to the children on



CSC

Next morning, we visited the small village of Aljustrel, home of Lucia, Francisco, and Jacinta. Lucia's father owned

a lot of land in the area, it has been preserved by the church as the site of pilgrimage. In the misty rain, the whole estate and country side felt very peaceful and prayerful as if the Holy Spirit was among us when we said rosary and prayed there. We celebrated Mass at the Chapel of Apparition lead by Fr. Jiang, it was very special. We saw a few pilgrims around the Chapel on their knees praying and asked Our Lady for healing.

The most moving experience for me was the Rosary praying at 9:30 night time. The third section of the rosary was dedicated to Chinese, Fr. Jiang and I led the praying together with people from many different countries. I can truly feel the Holy Spirit and Virgin Mary's presence.

Cameo de Santiago-Spain

Our next stop is St. James Cathedral (Catedral de Santiago de Compostela). Camino de Santiago is



known as "St. James way", it's popular among pilgrims to follow the routes by walking or bicycling as a form of spiritual path or retreat for their spiritual growth. We celebrated Mass with Fr. Jiang in one of the chapels of St. James Cathedral. It was very intimate and peaceful. Unfortunately, we didn't spend much time there due to the tight schedule. I plan to walk the Camino next year, not the 500 miles, probably 100 miles from Burgos to Santiago!

Basilica of St. Ignacio de Loyola, Headquarter of the Society of Jesus

Our tour guide Teresa surprised us and made a detour to St. Loyola's home town in Gipuzkoa, Spain. Everyone is familiar with St. Loyola's story and his conversion. He was born into a very wealthy family, his family estate we visited is very impressive.



Obviously, Fr. Jiang was very excited by this term of event. We were able to celebrate the Mass in St. Loyola's bedroom in the upstairs of the building by ourselves without other tourists or pilgrims. During the Mass, everyone was moved to tears, we imagine the life of St. Ignacio Loyola's life in this spectacular architecture. It was even more amazing to see the museum which displays many artifacts of St. Loyola.



Lourdes, France

Being able to worship in Lourdes has been my biggest dream since I was young. On a beautiful sunny day, we finally arrived in Lourdes, France. When I woke up on the morning of March 11, I heard the church bell ringing, I was filled with the spirit and renewal of my faith. We celebrated the Mass with Fr. Jiang at the Grotto in the morning. I think I felt the most of our Mother Mary at the Grotto during the Mass. There is something very magical about the whole surroundings. One of the pilgrims in our group


felt much better after she took the Bath, she felt no pain in one of her legs that was injured years ago. We all witnessed the miracle!



Reflections


We feel very blessed being sent on this pilgrimage by our loving God. During the trip, we saw wonderful cathedrals, churches, and sceneries, we heard so many wonderful sermons from Fr. Jiang and witnessed miracles right in front of our eyes. But the biggest miracle is the transformation of our heart and faith, because we have been converted to true believers by our Mother Mary and loving God!

葡萄牙

 美東團員江若珉於半年前就開始籌劃這次朝聖之旅，日期訂在姜神父學校假期，一團二十人，是從美國來的中國人(兩人除外)，三月五日在葡萄牙的首都里斯本機場會合，由響導特雷沙帶領七日朝聖之旅，先參觀里斯本，才知道比周圍他國小得多，也不富裕。今天是小姜神父的四十大壽，獻上一小塊蛋糕表心意。



第一站.法蒂瑪

 露西雅故居，石頭砌成，周邊的樹長得阿娜多姿，美不勝收。真是美麗田園，他父親是村裡最富有，擁有一些牧場。氣溫暖和我們去聖母顯現給三位牧童的山坡，一路上毛毛細雨在小徑上，邊走邊誦詠玫瑰經，是聖母要牧童常唸的，感覺好像是和三位牧童一起讚美聖母，祈求聖母代禱。今年五月是聖母顯現給三位牧童一百週年，屆時將有上百萬朝聖者到來，據說許多人需路宿。當晚在廣場的聖堂，姜神父祭獻中文彌撒。法蒂瑪聖殿廣場，一望無垠，中間有一道約三呎寬的平滑跪道，總長約有兩百多英尺，有人跪着走完，真是感人。



西班牙

第二站.聖第亞哥

位於西班牙的西北，是耶穌門徒亞格（伯）葬地，亞格是耶穌門徒中第一位被殺害的，他被稱為，James the greater，千年來各地來朝聖者，每年超出十萬人。城中建築物有哥德式、羅馬式和巴式(Obradoiro Prada)廣場。姜神父奉獻彌撒



第三站.Burgos

這城市有很奇特的樹，導遊說是楓樹，不是，考証是 plane trees 篠懸木，與Sycamera 無花果同類，是人工修剪，將頂上樹枝一顆連接另一顆，是西班牙北部修剪樹常見方法，夏日成蔭如傘蓋，見照片。



CSC Newsletter 59



第四站.羅耀拉

意外的驚喜，導遊順道加上一站，耶穌會主聖依納爵的出生地，羅耀拉。五百多年前的建築物，是一礮堡，可以抵禦外侵。姜神父一踏進小聖堂，熱淚盈眶，全身俯伏地上，可惜我的我的攝門太慢了，也沒有其他人拍攝到。服務團員更感動，能到耶穌會主的故居，體驗聖依納爵改變一生，寫出依納爵神操，創造耶穌會的初衷。



服務團員更感動，能到耶穌會主的故居，體驗聖依納爵改變一生，寫出依納爵神操，創造耶穌會的初衷。

法國



第五站.露德聖地

到達露德聖地時，已近黃昏，廣場月兒已高掛，真巧正好在聖母像之頭頂，請看照片。翌日天氣晴朗，往小坡上拜苦路，下午參觀伯納德的故居伯納德的住屋是租的，之後他父親失去工作租不起，全家五口住進一間房間的犯人住處。十一日早晨，姜神父在聖母顯現山洞前，以英文祭獻彌撒、講道，令很多人能參與。

早晨，姜神父在聖母顯現山洞前，以英文祭獻彌撒、講道，令很多人能參與。



第六站.佗羅斯 (Toulouse)

這是法國第四大城，空中巴士 (Air Bus) 公司的總廠即在機場不遠處。Toulouse 有粉紅色城市之稱，因為建築的磚是粉紅色。參觀聖塞寧 Saint Sermin of Toulouse 大教堂，有名的神學家 St Thomas Aquinas 之墓。教堂原是 Dominican 修院。建築奇觀，是中古以來聖第亞哥朝聖之道，最輝煌燦爛的教堂。

之後我們乘飛機飛回 Lisbon，再回到美國。這次朝聖雖只有七天 (落地)，但我們有很熱心的導遊，他對當地的天主教歷史及建築瞭解甚深。我們得益甚多，我們在露德都沐浴了聖水，我們更純淨、更接近天主、常聆聽天主的旨意、宣揚祂的旨意，祈求天主的恩寵與我們大家同在。





2017 朝聖花絮 江若珉 尋導遊於機場

當大伙好不容易從四面八方抵達 Lisbon 機場，第一個迎接我們的竟然是和當地導遊玩了一場小小的捉迷藏。從旅行社的名字到團體的名字都報了，對每一個拿著尋人牌的都尋過好幾遍，還派了不同的眼睛巡視，正準備去 information 廣播前，姜神父親自出馬再尋一次，果然眼力超然的他總算把這次朝聖之旅的靈魂人物找了出來，這才開始了我們的法蒂瑪/露德朝聖之旅。

法蒂瑪之光



法蒂瑪的聖母顯現前都有天空開始陰沈昏暗的現象，我們到達的下午亦是滿天雲層，準備下雨的樣子，誰知在晚餐前的自由時間，我來到教堂廣場，滿天雲層中，開了一個口，正好灑亮整個原始教堂。我趕緊拿出手機拍下這張閃亮感動的照片！

在廣場上有一條大理石鋪成的石道，雖因下過雨濕漉漉的仍然有人跪行祈福，據說因為當 Lucia 為了祈求母親的病痛，跪行至聖母顯現處（如今的小教堂）。而今這接近 500 步的石道仍然是大家奉行祈福的渠道。

安東尼尋物頌



第一天的彌撒是在 Lisbon 的 Church of St. Anthony 舉行。教堂外站著的是失物主保 St. Anthony. 當你有東西找不到時，請你趕快唸” Good St. Anthony, Lookaround, Something is lost and can't be found.”

大香爐

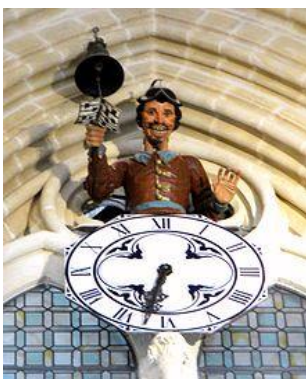
在 Santiago de Compositela 號稱歐洲最有名的 St. James 大教堂，因為正在整修，在正門外面我們只看到鷹架圍繞，裡面亦因工程不能窺其全貌。但是它最有名的是需要由八個成人拉動的大香爐，從照片上可見一斑，可以想見當香爐帶著裊繞的白煙前後擺動，豈一個雄壯可以形容！

shell

聖雅各之路的步行朝聖是以一個貝殼為指標符號。我們的成員鄧俠客在他的背包上就繫著一個大大的貝殼，有二十二人的簽名。在 Santiago de Compositela，到處可見貝殼的標誌！



papamoscas



在西班牙北邊的 Catedral de Burgos, 不知是什麼時候一個頑皮的修士創造了一個玩偶稱為 Papamoscas。類似咕咕鐘，每 30 分鐘會張開嘴巴報時，當地人戲稱他是在吃蒼蠅！



露德苦路

露德廣場左邊小山丘上，有一處閃亮的十字架，是一處苦路的起點。我們隨同姜神父走了一回，神父不忘隨時服務的機會，沿途扶著腰不舒服的明慧姑姑，當然也不忘 demo 如何跪爬苦路第一處的石階。在苦路第七八處之間，正好有一個眺望點，遠遠遙望白雪覆蓋的庇里牛斯山，大家暫且忘記苦路，欣賞並加持了天主所創造的美好，留下美麗的回憶！

姜神父的魔法

在一處休息站，路邊有些不知名的小花，大家正在議論是什麼花，忽然傳出茉莉花香，但是細看花型，顯然不是茉莉，結果我們的小姜神父非常嚴肅地說，香味是原自於他的手掌，他借用路邊小花，放於手中，運氣吹拂，手中自然發出香味，信不信由你！

天主不知道的三件事: 耶穌會的笑話

導遊得知姜神父是耶穌會士，非常熱心地為我們加了一站，耶穌會祖羅耀拉的家。現在已是一座大教堂和保留的博物館。我們更幸運的是在他的房間小教堂舉行了一臺專門彌撒，親身沈浸在他當年沈思的氛圍之中。

姜神父還說了耶穌會留傳的笑話：天主不知道的三件事：耶穌會在想什麼，女修院總共有幾個，方濟會有多少財產。

這是我們在羅耀拉會祖家書房照的也是唯一的一張團體照



Rosa 的笑話/Oscar Award

美東分團長非常體貼而細心地為導遊、司機、姜神父還有總連絡人分別準備了禮物和卡片，同時一本正經地以 Oscar Award 的型式頒發，因為她的一本正經，使得其後她說的「桌上的餐點和酒都是她請大家的」讓大家深信不疑，紛紛跑去向她道謝！

朝聖朝聖

處處是聖人走過的痕跡，我們對聖人幾乎是一無所知，每個大教堂兩邊前站著的雄偉壯觀的教堂盡在眼底，可以想見當年教會的盛況，現在只有一片墟唏！而我們能做些什麼，唯有對祂的堅定信念！

旅客 陳薰

歷經煩擾，現今的我已有好一段時間，萬般無趣，凡事索然，世界上唯一還能吸引我的，只剩到聖母顯現的地方朝聖。

初春三月，像一隻被牧放的羊，隨著旅行團的安排，在忽冷忽熱，時雨時晴的天氣中，我亦喜亦憂，跟前跟後的，徘徊在葡國法蒂瑪。

聖母顯現的真跡歷事，百看不厭，我已閱過不少書籍影片。此行既不在求知留念，就捨棄筆記攝影，做一隻自在的羊，歸來的燕。把受托負的祈禱意向，一一奉上後，時而低頭在草地上尋覓聖賢的芬芳，百年來踏遍此處與我一樣心情的足跡；時而仰觀天空，想看那停雲背後跳躍的太陽，奇異的天恩。

遙想百年前的朝聖萬眾，帶著信心好奇，冒著連夜大雨，跋涉泥途，由於心中有盼戰爭結束，軍人歸來，家國和平，煉靈得救的宏願，一路忍苦承辱，耐心等待，終令普世得到特殊恩寵。

如今世界紛亂，不曾稍減，凌辱天主者依然橫行。法蒂瑪聖母仍在那裡殷殷期望世人，履行她的諄諄勸誡。來此悠遊的我，也因此而沈默肅然，想把那些宏願的種子在心中壯大起來。